

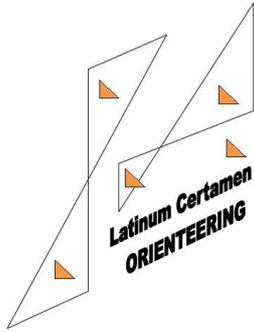
COUPE DES PAYS LATINS – COPA DE LOS PAÍSES LATINOS – CUPA TARILOR
LATINE – COPPA DEI PAYS LATINS – COPA DOS PAISES LATINOS

ORIENTATION – ORIENTACIÓN – ORIENTARE – ORIENTAMENTO - ORIENTAÇÃO

REGULAMENTO

ESPAÑA – FRANÇA – ITÁLIA – PORTUGAL - ROMÊNIA
– BÉLGICA – BRASIL – COLÔMBIA – MOÇAMBIQUE – ARGENTINA - VENEZUELA - SUIÇA –
URUGUAI - CHILE – COSTA RICA – PARAGUAIY – PERU – GUATEMALA – EQUADOR - MÉXICO

REGULAMENTO DA COPA DOS PAÍSES LATINOS



COUPE DES PAYS LATINS – COPA DE LOS PAÍSES LATINOS – CUPA TARILOR
LATINE – COPPA DEI PAYS LATINS – COPA DOS PAISES LATINOS

ORIENTATION – ORIENTACIÓN – ORIENTARE – ORIENTAMENTO - ORIENTAÇÃO

REGULAMENTO

ESPAÑA – FRANÇA – ITÁLIA – PORTUGAL - ROMÊNIA
– BÉLGICA – BRASIL – COLÔMBIA – MOÇAMBIQUE – ARGENTINA - VENEZUELA - SUIÇA –
URUGUAI - CHILE – COSTA RICA – PARAGUAIY – PERU – GUATEMALA – EQUADOR - MÉXICO

Atualizado (pontos em *itálico>*) por ocasião da reunião anual de 2019, realizada em Odemira (Portugal).

ARTIGO 1

O seguintes países latinos: Espanha - França - Itália - Portugal – Romênia – decidem criar uua prova Internacional de Orientação que terá por título:

«LATINUM CERTAMEN–COPA DOS PAÍSES LATINOS »

Outras nações de língua de origem latina podem, através de sua Federação Nacional, solicitar a participação nessa Copa dos Países Latinos. Assim, a Bélgica em 1997 e o Brasil em 1998 foram admitidos pelos cinco países fundadores.

Em 2004, Colômbia e Moçambique são recebidos e, em 2005, Argentina e Venezuela.

Em 2005, foi definido que todos os países da língua original do latim que desejam participar de uma competição da Copa dos Países Latinos serão bem-vindos. O país deve confirmar devidamente seu registro na organização e ao presidente da CPL.

Em 2008, a Suíça foi designada como país convidado. A partir de 2009, ele participará como um país membro pleno. O presidente da CPL está autorizado a convidar novos países.

Em 2009, Uruguai e Chile foram recebidos.

Em 2011, Costa Rica, Paraguai e Peru foram recebidos.

Em 2013, a Moldávia participou como país convidado.

Em 2016, a Guatemala foi recebida.

Em 2018, o Equador é recebido como um país provisório

Em 2019, o México foi recebido.



COUPE DES PAYS LATINS – COPA DE LOS PAÍSES LATINOS – CUPA TARILOR
LATINE – COPPA DEI PAYS LATINS – COPA DOS PAISES LATINOS
ORIENTATION – ORIENTACIÓN – ORIENTARE – ORIENTAMENTO - ORIENTAÇÃO

REGULAMENTO

ESPAÑA – FRANÇA – ITÁLIA – PORTUGAL - ROMÊNIA
– BÉLGICA – BRASIL – COLÔMBIA – MOÇAMBIQUE – ARGENTINA - VENEZUELA - SUIÇA –
URUGUAI - CHILE – COSTA RICA – PARAGUAIY – PERU – GUATEMALA – EQUADOR - MÉXICO

Um país que não participa da competição anual por três anos consecutivos não poderá participar da Copa dos Países Latinos. Sua Federação Nacional tem a possibilidade de apresentar uma nova candidatura.

Os países fundadores não estão incluídos no parágrafo anterior. Eles poderiam perder momentaneamente o direito de participar após três ausências consecutivas. Mas eles adquirem um novo direito após duas participações consecutivas.

ARTIGO 2

Os objetivos da Copa são:

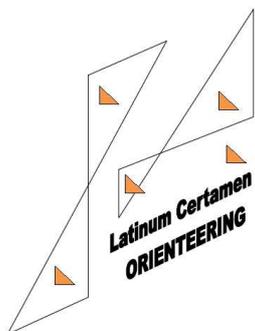
- Uma reunião amigável por ocasião de uma competição esportiva internacional.
- Isso implica que a acomodação e a manutenção devem ser realizadas por todos os participantes no mesmo local.
- Conhecimento dos países participantes.
- A aproximação dos atletas.
- O desenvolvimento do esporte orientação nos países latinos.
- Proporcionar intercâmbios e troca de ideias sobre treinamento, pedagogia, os métodos de aprendizagem da orientação.

ARTIGO 3

A Copa dos Países Latinos deve ocorrer preferencialmente ao mesmo tempo que outro evento de nível nacional no país organizador.

Pelo menos um dos dias da competição será válido para o WRE (World Ranking Event), pois a “Copa dos Países Latinos” é um evento “IOF Sub-Regional”.

A Confederação do país organizador é responsável por supervisionar e cumprir com tudo relacionado à Copa Latina.



COUPE DES PAYS LATINS – COPA DE LOS PAÍSES LATINOS – CUPA TARILOR
 LATINE – COPPA DEI PAYS LATINS – COPA DOS PAISES LATINOS
 ORIENTATION – ORIENTACIÓN – ORIENTARE – ORIENTAMENTO - ORIENTAÇÃO

REGULAMENTO

ESPAÑA – FRANÇA – ITÁLIA – PORTUGAL - ROMÊNIA
 – BÉLGICA – BRASIL – COLÔMBIA – MOÇAMBIQUE – ARGENTINA - VENEZUELA - SUIÇA –
 URUGUAI - CHILE – COSTA RICA – PARAGUAIY – PERU – GUATEMALA – EQUADOR - MÉXICO

ARTIGO 4

A Copa de los Países Latinos se desenvolve em três provas:

PERCURSO		SÊNIOR		JUNIOR		CADETE	
		Damas	Homens	Damas	Homens	Damas	Homens
1	Média distância	25'	30'	25'	30'	25'	30'
2	Revezamento (a) – Sprint (b) Revezamento Sprint (c)						
3	Longa distância	65'	90'	55'	70'	40'	50'

(a) Revezamento de 3 homens (tempo do revezamento vencedor, 60') e revezamento de 3 damas (tempo do revezamento vencedor 45')

(b) Sprint: tempo do vencedor 12' a 15'

(c) Revezamento Sprint: 1 revezamento para 3 homens e 1 revezamento para 3 mulheres

Somente um homem, Junior ou Elite, ou uma Dama, Junior ou Elite, pode fazer duas corridas do mesmo revezamento, quando a equipe nacional estiver incompleta, mas esse revezamento não será considerado na classificação final.

O calendario será o seguinte:

1º dia: Recepção–Percurso modelo –Ceremonia de abertura –Sorteios

2º dia (ou 3º dia): Média distância

3º dia (ou 2º dia): Revezamento ou Sprint ou Revezamento Sprint

4º dia: Longa distância – resultados – entrega dos mapas de orientação aos chefes de cada equipe e ao Presidente de la CPL. Premiação

Na ocasião do encontro anual, o país anfitrião organizará uma reunião dos líderes dos países latinos. Esta reunião será presidida pelo Presidente da CPL.

Na reunião anual, os países devem ser representados por seus presidentes ou por pessoas da Federação com capacidade de tomada de decisão.



COUPE DES PAYS LATINS – COPA DE LOS PAÍSES LATINOS – CUPA TARILOR
LATINE – COPPA DEI PAYS LATINS – COPA DOS PAISES LATINOS
ORIENTATION – ORIENTACIÓN – ORIENTARE – ORIENTAMENTO - ORIENTAÇÃO

REGULAMENTO

ESPAÑA – FRANÇA – ITÁLIA – PORTUGAL - ROMÊNIA
– BÉLGICA – BRASIL – COLÔMBIA – MOÇAMBIQUE – ARGENTINA - VENEZUELA - SUIÇA –
URUGUAI - CHILE – COSTA RICA – PARAGUAIY – PERU – GUATEMALA – EQUADOR - MÉXICO

Em cada reunião, o país organizador pode propor uma atividade cultural ou turística aos participantes.

ARTIGO 5

Cada país apresentará uma equipe de representação oficial composta por três damas e três homens:

DAMA E HOMEM SÊNIOR

DAMA E HOMEM JUNIOR nascidos durante o ano X - 20, ou mais tarde

DAMA E HOMEM CADETETE nascidas durante o ano X - 18, ou mais tarde

A verificação das idades é de responsabilidade do país organizador, sob a direção do Presidente da CPL.

Uma equipe intervém na classificação da corrida quando tem pelo menos um representante que participa.

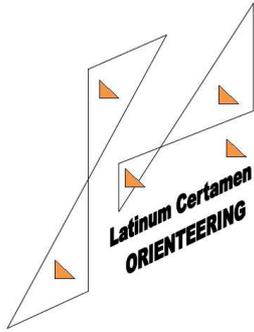
Além da representação oficial anterior, qualquer uma das categorias oficiais da IOF:

D-H10-12-14-16-18-20-21E- 35-40-45-50-55-60-65-70 ..., dará origem aos campeões individuais da Copa dos Países Latinos em cada uma das categorias, podendo nas categorias oficiais (Senior, Junior e Cadete) ser vencedor, atletas diferentes dos selecionados oficialmente pelos países e receber os prêmios correspondentes como primeiro, segundo ou terceiro.

ARTIGO 6

A classificação por países é feita levando em consideração apenas os atletas oficiais registrados pelos países (6 atletas).

Os pontos na classificação do país serão atribuídos da seguinte forma:



COUPE DES PAYS LATINS – COPA DE LOS PAÍSES LATINOS – CUPA TARILOR
LATINE – COPPA DEI PAYS LATINS – COPA DOS PAISES LATINOS
ORIENTATION – ORIENTACIÓN – ORIENTARE – ORIENTAMENTO - ORIENTAÇÃO

REGULAMENTO

ESPAÑA – FRANÇA – ITÁLIA – PORTUGAL - ROMÊNIA
– BÉLGICA – BRASIL – COLÔMBIA – MOÇAMBIQUE – ARGENTINA - VENEZUELA - SUIÇA –
URUGUAI - CHILE – COSTA RICA – PARAGUAIY – PERU – GUATEMALA – EQUADOR - MÉXICO

Nas três provas, e para cada categoria, o 1º receberá mais um ponto que o número de equipas presentes. O segundo receberá dois pontos a menos que o primeiro. O terceiro receberá um ponto a menos do que o segundo, etc. O atleta “não clasificado” não receberá pontos. Os pontos máximos de cada categoria serão os correspondentes à participação de todos os países, mesmo que em uma categoria um país não possua corredores.

Exemplo de 6 países presentes:

1º: 7 pontos 2º: 5 pontos 3º: 4 pontos 4º: 3 pontos
5º: 2 pontos 6º: 1 ponto

Para o revezamento, os pontos serão duplos.

Em caso de empate, a classificação será de acordo com:

- número de vitórias,
- número de segundos lugares, etc.

Qualquer país que tenha atletas em qualquer uma das categorias não oficiais estará na classificação geral por país, após o último país classificado com os corredores oficiais.

A taça é transmissível de um ano para outro. É definitivamente atribuído ao país que vence 3 vezes consecutivas ou 5 alternativas.

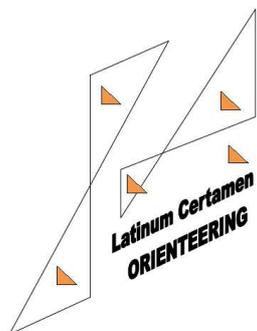
O país organizador deve oferecer um presente para cada equipa nacional. Uma lembrança individual também será oferecida a cada atleta oficial participante das equipas nacionais.

Protocolo: A Taça dos Países Latinos será entregue pelo Presidente da CPL, que poderá atribuir sua entrega a outra Autoridade.

O país anfitrião concederá prémios por cada competição individual (distância média, longa distância, sprint ou revezamento sprint).

A cerimônia de premiação será realizada após cada competição ou no dia seguinte, em um ato e de acordo com o programa do organizador e antes do restante da premiação. De preferência antes das 13:00h

ARTIGO 7



COUPE DES PAYS LATINS – COPA DE LOS PAÍSES LATINOS – CUPA TARILOR
LATINE – COPPA DEI PAYS LATINS – COPA DOS PAISES LATINOS
ORIENTATION – ORIENTACIÓN – ORIENTARE – ORIENTAMENTO - ORIENTAÇÃO

REGULAMENTO

ESPAÑA – FRANÇA – ITÁLIA – PORTUGAL - ROMÊNIA
– BÉLGICA – BRASIL – COLÔMBIA – MOÇAMBIQUE – ARGENTINA - VENEZUELA - SUIÇA –
URUGUAI - CHILE – COSTA RICA – PARAGUAIY – PERU – GUATEMALA – EQUADOR - MÉXICO

A orden dos países organizadores é a seguinte:

1995 Romênia	1996 Itália	1997 França	1998 Portugal
1999 Espanha	2000 Bélgica	2001 Romênia	2002 Itália
2003 França	2004 Portugal	2005 Espanha	2006 Bélgica
2007 Romênia	2008 Itália	2009 Brasil	2010 Portugal
2011 Espanha	2012 França	2013 Romênia	2014 Uruguai
2015 Bélgica	2016 Chile	2017 Itália	2018 Uruguai
2019 Portugal	2020 Brasil	2021 <i>Espanha</i>	2022 <i>Colômbia</i>
2023			

Em cada competição, se decidirá:

- O país que organizara no ano (X + 3)
- As datas da competição do ano (X + 2)
- As modalidades do ano (X + 1)

Os países que pertencem à “Copa dos Países Latinos” e que desejam organizar uma competição devem apresentar uma proposta de candidatura.

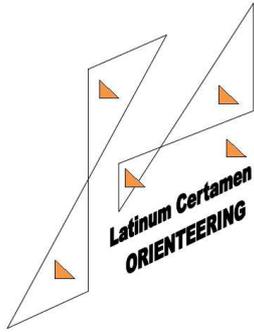
Eles não podem ser organizadores até o ano X + 4 (X será o ano de sua filiação). Eles devem estar presentes em pelo menos duas organizações.

ARTIGO 8

O país organizador:

- Arcará com as taxas de inscrição daqueles oficialmente selecionados por cada país.
- Organizará a acomodação das equipes. A acomodação comum proposta terá preços razoáveis para permitir a participação de todos os países.

O país participante paga por suas acomodações e refeições coordenadas pela organização.



COUPE DES PAYS LATINS – COPA DE LOS PAÍSES LATINOS – CUPA TARILOR
LATINE – COPPA DEI PAYS LATINS – COPA DOS PAISES LATINOS
ORIENTATION – ORIENTACIÓN – ORIENTARE – ORIENTAMENTO - ORIENTAÇÃO

REGULAMENTO

ESPAÑA – FRANÇA – ITÁLIA – PORTUGAL - ROMÊNIA
– BÉLGICA – BRASIL – COLÔMBIA – MOÇAMBIQUE – ARGENTINA - VENEZUELA - SUIÇA –
URUGUAI - CHILE – COSTA RICA – PARAGUAIY – PERU – GUATEMALA – EQUADOR - MÉXICO

Cada equipe nacional oficial será composta por um máximo de seis atletas e dois acompanhantes.

O caráter de simplicidade e boa convivência deve ser preservado.

O país organizador oferecerá a possibilidade aos países que desejarem conhecer o esporte, a preços acessíveis. Pode ser viabilizado, por exemplo, um estágio, acomodação, mapas, obtenção de autorizações etc.

Cada país pode, se desejar, inscrever (de acordo com as modalidades oferecidas pelo organizador) outros atletas. As despesas relacionadas a esas inscrições complementares serão pagas pelo país participante.

O país organizador identificará cada participante oficial com uma credencial pessoal (se for fornecida pelos países, terá uma fotografia).

O país organizador fornecerá estacionamento específico para os participantes da Copa dos Países Latinos.

ARTIGO 9

O Presidente da Copa dos Países Latinos é eleito pelos países por um período de dois anos consecutivos (anos ímpares). A eleição deve ocorrer por ocasião da reunião anual que a precede.

José Ángel Nieto Poblete (Espanha) foi reeleito em Portugal 2019 como Presidente da CPL com os votos de todos os países presentes (até a reunião anual de 2021). E.Mail: janietopo@gmail.com. .

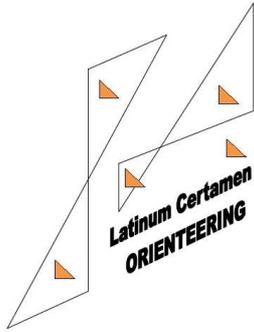
Foram criados os cargos de vice-presidente europeu e vice-presidente latino-americano.

Os vice-presidentes serão nomeados pelos países por um período de dois anos consecutivos (anos pares).

A eleição deve ocorrer por ocasião da reunião anual que a precede.

No Uruguai 2018, foi eleito por unanimidade e reeleito (respectivamente) até a reunião anual de 2020:

- Constantin Alexandrescu (ROMÊNIA)



COUPE DES PAYS LATINS – COPA DE LOS PAÍSES LATINOS – CUPA TARILOR
LATINE – COPPA DEI PAYS LATINS – COPA DOS PAISES LATINOS

ORIENTATION – ORIENTACIÓN – ORIENTARE – ORIENTAMENTO - ORIENTAÇÃO

REGULAMENTO

ESPAÑA – FRANÇA – ITÁLIA – PORTUGAL - ROMÊNIA
– BÉLGICA – BRASIL – COLÔMBIA – MOÇAMBIQUE – ARGENTINA - VENEZUELA - SUIÇA –
URUGUAI - CHILE – COSTA RICA – PARAGUAIY – PERU – GUATEMALA – EQUADOR - MÉXICO

Email: constantinalexandrescu50@yahoo.com

Vice-Presidente Europeu.

- Carlos Alberto Xavier (BRASIL)

Email: orientista.xavier@hotmail.com

Vice-Presidente da América Latina.

O sistema eleitoral (anos ímpares para o presidente / anos pares para os vice-presidentes permitem garantir a continuidade.

O país organizador arcará com os custos de acomodação, refeições, registro e transporte interno do Presidente da CPL e das Inscrições dos Vice-Presidentes. Se, por qualquer motivo, o Presidente não puder comparecer à competição, um dos Vice-Presidentes o substituirá nas mesmas condições. Na substituição, o vice-presidente do continente onde a competição é realizada terá preferência.

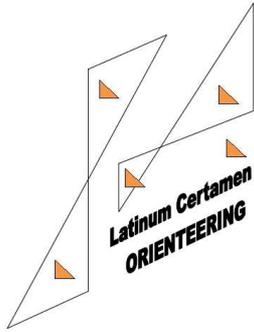
ARTIGO 10

O idioma oficial da Copa dos Países Latinos é o do país organizador no período que vai do encerramento da competição que o antecede ao encerramento do país organizador.

Toda língua latina é bem-vinda. Em caso de necessidade, o idioma será o do presidente ou o da IOF.

ARTIGO 11

Uma página na Internet "Copa dos Países Latinos" será criada. A página será criada de acordo com o artigo 10. Cada tradução dependerá das iniciativas dos países designados (exemplo: tradução italiana, se realizada pela Itália). Uma tradução sucinta, que implica todas as explicações necessárias, será feita em inglês. É dado tempo para preparar a página da WEB.



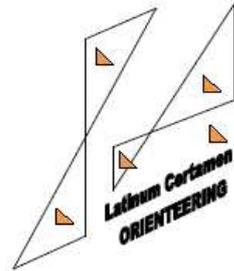
COUPE DES PAYS LATINS – COPA DE LOS PAÍSES LATINOS – CUPA TARILOR
LATINE – COPPA DEI PAYS LATINS – COPA DOS PAISES LATINOS

ORIENTATION – ORIENTACIÓN – ORIENTARE – ORIENTAMENTO - ORIENTAÇÃO

REGULAMENTO

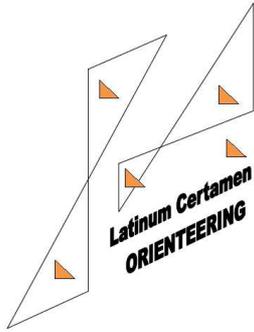
ESPAÑA – FRANÇA – ITÁLIA – PORTUGAL - ROMÊNIA
– BÉLGICA – BRASIL – COLÔMBIA – MOÇAMBIQUE – ARGENTINA - VENEZUELA - SUIÇA –
URUGUAI - CHILE – COSTA RICA – PARAGUAIY – PERU – GUATEMALA – EQUADOR - MÉXICO

Foi aprovado o logotipo da “Taça dos Países Latinos” apresentada pelo Presidente da CPL, oficial desde novembro de 2012 e com o seguinte significado:



- Os dois triângulos unidos (cor preta) representam a América e a Europa (América Latina).
- Os cinco pequenos triângulos em vermelho representam faróis (símbolo de orientação). - O número 5 representa o número de países que o fundaram.
- Latinum Certamen: Copa Latina em Latim. Válido para todos os países. (Cor preta)
- Orientação: Como a palavra Orientação não é traduzida para o latim, essa terminologia é entendida por todos e também como uma subordinação à IOF, pois é um evento sub-regional. (Cor preta).

Odemira (Portugal), 15 de junho de 2019
José Ángel Nieto Poblete
PRESIDENTE DA COPA DOS PAÍSES LATINOS



COUPE DES PAYS LATINS – COPA DE LOS PAÍSES LATINOS – CUPA TARILOR
LATINE – COPPA DEI PAYS LATINS – COPA DOS PAISES LATINOS

ORIENTATION – ORIENTACIÓN – ORIENTARE – ORIENTAMENTO - ORIENTAÇÃO

REGULAMENTO

ESPAÑA – FRANÇA – ITÁLIA – PORTUGAL - ROMÊNIA
– BÉLGICA – BRASIL – COLÔMBIA – MOÇAMBIQUE – ARGENTINA - VENEZUELA - SUIÇA –
URUGUAI - CHILE – COSTA RICA – PARAGUAIY – PERU – GUATEMALA – EQUADOR - MÉXICO

ANEXO I



INTERNATIONAL ORIENTEERING FEDERATION

Helsinki, 27 July 2012

José Ángel Nieto-Pablos
Dlmos 9
13002 Ciudad Real
SPAIN

SUBJECT: STATUS OF THE LATIN CUP WORKING GROUP

Dear José Ángel

By this letter, I take great pleasure in informing you that, at its meeting held on 20-21 April, the IOF Council decided to recognise the Latin Cup Working Group as a sub-regional body. By this decision, the status of the Latin Cup Working Group is the same as that of the South East European Working Group and the Mediterranean Working Group.

I hope that this decision will assist you in obtaining support for the work to further develop orienteering in Latin America and the organisation of the 'Coupe des Pays Latins'.

Best regards

Barbro Rönberg
Secretary General
International Orienteering Federation
Radokatu 20, FIN-00093 SLLI, FINLAND
tel. +358 9 3481 3112, fax +358 9 3481 3113
e-mail: barbro.ronberg@orienteering.org
www.orienteering.org

INTERNATIONAL ORIENTEERING FEDERATION IOF
Radokatu 20
FIN-00093 SLLI
FINLAND

Tel. +358 9 3481 3112
Fax +358 9 3481 3113
e-mail: iof@orienteering.org
www.orienteering.org